

ESPAÑOL

What
is an

Educate
Together
School?

GLISH * MATHS * SCIENCE * ART * GEOGRAPHY * HISTORY * MUSI

Contenido

Breve introducción	3
¿En qué se distinguen las escuelas Educate Together?	3
El regente y la junta directiva	4
Compromiso con los estatutos de Educate Together	5
Multiconfesional	6
El plan de estudios de la educación ética	6
Coeducativo	10
Centrado en los niños	12
Dirigido de forma democrática	14
Educate Together y la comunidad	16

Learn
Together
to Live
Together

Breve introducción

Las escuelas públicas de educación conjunta Educate Together son un tipo específico de escuela primaria de Irlanda financiadas con fondos estatales, que forman parte del sistema de educación nacional establecido en 1831, el cual comprende toda la educación primaria de financiación pública en Irlanda, incluidos los centros de educación especial.

Todos los centros educativos públicos, sean católicos, protestantes, islámicos, judíos o centros de educación conjunta Educate Together son financiados por el Estado en términos de igualdad. Todos ellos se sirven del mismo plan de estudios nacional, sus juntas directivas siguen las mismas reglas y su personal está compuesto por profesores que se hallan en la misma escala de reconocimiento y titulaciones profesionales.

¿En qué se distinguen las escuelas Educate Together?

Lo que distingue a unas escuelas de otras es su código ético (ethos). El código ético de un centro representa su espíritu y su carácter; se construye sobre sus metas y objetivos, políticas y procedimientos, y se refleja en todas las relaciones existentes en el seno de la comunidad escolar. Así pues, el código ético de una escuela tiene una influencia enorme en el tipo de educación que reciben sus alumnos.



El regente y la junta directiva

La responsabilidad de definir el código ético escolar en el sistema educativo público irlandés corresponde al regente (patron). Los regentes educativos cuentan con poderes significativos en virtud del instrumento legislativo más importante en materia de educación en Irlanda (la Ley de la educación de 1998 - Education Act 1998).

Entre sus poderes se encuentran los siguientes:

- establecer un nuevo centro
- establecer la junta directiva del mismo
- seleccionar al primer director antes de la apertura del centro
- nombrar directamente a dos miembros de la junta, aprobar la selección de los otros miembros e investir al presidente
- aprobar el nombramiento de todo el personal docente y
- establecer los puntos básicos fundamentales del código ético de la junta.

Según lo dispuesto en la Ley de la educación, las juntas directivas se ocupan de dirigir las escuelas con arreglo al código ético definido por el regente. Por otra parte, cada centro reserva al plan de estudios religioso exclusivo de cada regente un período de media hora de enseñanza diaria.

Los centros confesionales, que constituyen la mayoría de los centros educativos públicos de Irlanda, suelen tener como regente al obispo de la religión correspondiente. En cambio, en una escuela pública Educate Together, el regente es una sociedad limitada por garantía, cuyas actividades se encuentran reguladas por su acta de constitución y sus estatutos, así como por la Ley de sociedades, y cuyas decisiones se toman en las asambleas generales de sus miembros. Ello ha creado un modelo de regencia moderno, transparente y confiable, el cual se define con claridad en términos jurídicos.

El concepto jurídico fundamental de la regencia de Educate Together se basa en que la junta de una escuela Educate Together está obligada a ocuparse de un centro educativo que ofrezca igualdad de acceso y apreciación a todos los niños, con independencia de su origen social, cultural y religioso.

Esta idea tan sencilla encierra el fundamento de todas las políticas y prácticas de las escuelas, tanto en materia de selección de alumnos como en el método de trabajo de la junta, de desarrollo del código de conducta o de aplicación del plan de estudios.

La documentación jurídica de los centros Educate Together comprometen tanto al regente como a las juntas de todas las escuelas a obedecer los principios que se indican a continuación.

Cada centro debe ser:

Multiconfesional, a saber: todos los niños tienen los mismos derechos a la hora de acceder a la escuela y los niños de distinto origen social, cultural y religioso merecen el mismo respeto

Coeducativo y comprometido a estimular a los alumnos para que examinen todas sus destrezas y oportunidades

Centrado en los niños en su enfoque educativo

Dirigido de forma democrática con una participación activa de los padres en la vida diaria del centro, reafirmando a la vez el papel profesional positivo de los profesores

Ref.: Estatutos de Educate Together

Compromiso con los estatutos de Educate Together

Es importante señalar que los principios citados no son una “declaración de objetivos” ni meras declaraciones de aspiraciones o intenciones, sino que constituyen el compromiso auténtico de impartir una educación que refleje dichos principios vinculantes. La junta directiva de un centro Educate Together debe juzgar su funcionamiento teniendo en cuenta estos principios esenciales en todos los ámbitos de la actividad escolar.

Consideremos estos compromisos con más detalle.

Multiconfesional

Desde su creación a mediados de los años setenta, Educate Together ha venido definiendo este término a fin de incluir **todas las confesiones de todas las fes**. Esto es así porque las escuelas Educate Together están comprometidas con el principio de que toda creencia religiosa merece el mismo respeto en la marcha del centro. En esta definición se incluyen los puntos de vista humanistas, agnósticos y ateos, así como el concepto genérico de «credo personal».

Se ha prestado mucha atención a la elección del término «respeto». Y es que existe una distinción clara entre el concepto de adaptación o tolerancia ante las diferencias y el concepto de respeto.

Tolerancia y adaptación implican de forma inherente que la visión de la mayoría debe realizar concesiones ante opiniones minoritarias y que las minorías deben realizar reclamaciones a fin de lograr la adaptación, mientras que el **respeto** implica la atención y el tratamiento igualitario como derecho propio.

Esto se traduce en la práctica en el objetivo de los centros Educate Together, que consiste en crear una cultura y práctica escolares en las cuales se garantice un apoyo activo a la identidad de cada niño. Ningún niño ni sus padres o tutores deberían tener que reclamar el respeto que merece.

Los centros se esfuerzan por crear un entorno positivo y acogedor. En este principio subyace el concepto de la diversidad humana como renovadora de vida, enriquecedora de culturas y fuente de innumerables recursos educativos para generaciones actuales y futuras.

El plan de estudios de la educación ética

En un centro Educate Together el período de tiempo diario previsto para el programa de educación religiosa del regente se dedica al plan de estudios de la educación ética. El programa se denomina plan de estudios de «aprendizaje conjunto» (Learn Together) y es publicado por Educate Together. Es revisado y actualizado por el Comité Educativo y queda pendiente de la toma de decisiones de las asambleas generales anuales de la organización. Se puede solicitar una copia del plan de estudios a las escuelas o a la organización Educate Together.

El programa se divide en cuatro secciones: 'Moral y desarrollo espiritual', 'Justicia e igualdad', 'Sistemas de creencias', 'Ética y medio ambiente'. Este plan de estudios refleja de manera específica el código ético de Educate Together y en torno a él se articulan y explican en profundidad los valores que intenta inculcar la escuela en su «espíritu característico».

Nota: en algunos centros Educate Together, que se abrieron antes de 2000, es posible que este programa reciba otro nombre o título a escala local

The objective of an Educate Together school is to create a school culture and practice in which the identity of every child is guaranteed active support



En la sección denominada 'Sistemas de creencias', el programa explica y examina de un modo pedagógico los sistemas de creencias más representativos del mundo, dando a conocer a los niños estas fes y creencias, pero sin adoptar ninguna en particular como verdad religiosa. A lo largo del curso los centros Educate Together pueden celebrar, de un modo apropiado a cada edad, festividades como el Año Nuevo Chino, la Semana Santa, Bealtaine, Fiesta Hindú de las Luces (Diwali), Fiestas de Cosechas, Samhain (Halloween), Ramadán y Eid, Hannuka y la Navidad. El programa permite al centro educativo indagar sobre las similitudes y las diferencias de estas festividades con las fiestas más antiguas que subyacen tras cada una de estas celebraciones. Ejemplo de ello sería la fiesta y las prácticas celtas que coinciden con la Semana Santa o las fiestas del solsticio que se celebran en fechas próximas a la Navidad.

Es normal que el tratamiento de dichas celebraciones se incorpore al programa general del centro, a través del teatro, el arte, la música, la historia y la geografía, con la participación en muchos casos de los padres y otros miembros de la comunidad. Ello podría implicar el estudio de temas más amplios desde un punto de vista cultural, como la cocina o celebraciones familiares. El alcance de las actividades de este tipo dentro de cada centro quedará determinado por sus condiciones locales.

El propósito educativo de dicho trabajo consiste en transmitir informaciones positivas sobre las creencias existentes en el mundo en un ambiente de respeto, que haga hincapié en los derechos y responsabilidades.

Instrucción doctrinaria

Además de ofrecer el programa de educación ética, las juntas directivas de los centros educativos Educate Together permiten que cada grupo de padres que así lo deseen utilicen las aulas del centro en horario extraescolar para organizar clases de instrucción doctrinaria específica. En la mayoría de los centros Educate Together, por ejemplo, la preparación sacramental católica tiene lugar en el marco de estos programas extraescolares, está organizada por padres católicos y a menudo cuenta con la participación directa de la parroquia local. Estas clases se combinan de forma natural con otras actividades extraescolares del centro. Los padres con otras creencias pueden beneficiarse igualmente de las instalaciones. Conviene indicar, sin embargo, que la junta no es responsable de establecer dichas clases y sólo se involucrará en las mismas para asegurarse de que se organizan con responsabilidad, están cubiertas por los seguros adecuados y se toman las medidas necesarias para garantizar la seguridad de los niños que asisten a las mismas. No existe obligación alguna para los niños, padres o miembros del personal de participar en la instrucción doctrinaria.



Este enfoque de «multiconfesionalismo» tiene numerosas consecuencias:

- Cuando este modelo de código ético escolar se desarrolla a conciencia, ningún niño se encuentra en la situación de sentirse extraño en el contexto del programa escolar debido a su familia o identidad individual. Este enfoque reduce al mínimo las situaciones en las cuales padres o alumnos sienten la necesidad de alejarse de ciertos aspectos de la vida escolar.
- Maximiza la capacidad del centro educativo de respetar los derechos religiosos de todas las familias sin favorecer ni discriminar ninguna.
- Se parte de la presunción de que la responsabilidad de la formación religiosa de los niños corresponde al seno de la familia y de las organizaciones religiosas, mientras que la responsabilidad de la escuela es ofrecer un entorno seguro, atento y respetuoso para todos los alumnos. Ello fomenta que los niños asuman su propia identidad con fortaleza y seguridad, y se sientan seguros a la hora de relacionarse con personas de fes y creencias distintas.
- Se respetan los derechos humanos del profesorado y otros trabajadores del centro, ya que estos nunca se hallan en la situación de verse obligados a expresar como verdad religiosa un punto de vista que quizás no compartan.

Si bien Educate Together sostiene que este modo de hacer frente a las diferencias religiosas en el seno de las escuelas irlandesas ofrece numerosas ventajas, somos conscientes de que este modelo no es apto para todas las familias. Esto es así porque un centro Educate Together depende de padres que sean partidarios de que sus hijos examinen diversas ideas religiosas y se vean expuestos a ellas; que no vean como su deber religioso persuadir a los demás de sus creencias. Para las familias que observan pautas estrictas a la hora de exponer a sus hijos al trabajo artístico, juegos o deportes de otras confesiones, quizás la elección más adecuada sea un centro educativo confesional en línea con sus creencias o un programa reconocido de educación en casa. No obstante, si no puede acceder a dichas opciones en su localidad, las escuelas Educate Together intentarán tratar dichas cuestiones con la mayor sensibilidad.

Desde una perspectiva educativa, la naturaleza inclusiva del programa ético de Educate Together se extiende a todas las enseñanzas del centro e influye en ellas. Se subraya el enfoque investigador del aprendizaje que dirige y facilita el profesor. Se fomenta que los niños aprendan a adquirir conocimientos personales en un entorno creativo y seguro. Se les anima a evaluar las informaciones, formar juicios y expresarse en un entorno positivo, respetuoso y seguro.

Los centros Educate Together promueven un enfoque educativo que se basa en estos valores centrales: respeto mutuo, autoestima, dignidad y conciencia crítica.

Se reconoce al niño formalmente como un **participante** en el proceso educativo y una parte valiosa en la organización de aprendizaje que es Educate Together. La participación en los asuntos escolares y la escucha a las voces infantiles forma parte del espíritu democrático que caracteriza a la escuela. El valor central de esta colaboración pretende cultivar una apreciación profunda por conceptos como participación y derechos en el seno de la sociedad, organizaciones y el mundo.

El enfoque adoptado en materia de educación ética en los centros educativos Educate Together tiene por finalidad estimular de forma directa aptitudes vitales que forman parte esencial de una generación de niños que crecen en un entorno social variado y diverso. De esta manera, su experiencia adulta será realmente global en su alcance.

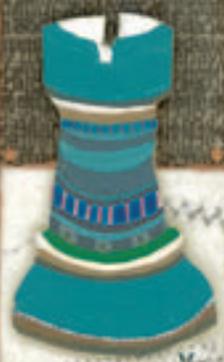
Coeducativo

El principio coeducativo se incluyó en los estatutos de Educate Together en una época en que los centros educativos coeducativos eran minoría. Hoy en día, éste ya no es el caso y la significancia de este elemento en nuestros estatutos ha variado. Ahora obliga a la junta de las escuelas Educate Together a trabajar para garantizar que todos los niños reciben el poder de desarrollar su potencial con independencia de su género.

La educación coeducativa va mucho más allá de organizar aulas mixtas con niños y niñas y aplicar el mismo plan de estudios. Debe asegurar además que la escuela desarrolla un programa amplio para contrarrestar los estereotipos de género en todas sus formas. Los centros educativos deberían ser proactivos a la hora de promover un enfoque de aprendizaje que apoye y estimule la gran variedad y gama de talentos con que cuentan los niños con independencia de su género.

Se trata de un asunto complejo que la escuela por sí sola no puede resolver; esta cuestión debería más bien hablarse y tratarse en el seno de los centros educativos en colaboración con padres, profesores y alumnos. La significancia de este elemento de la labor escolar no debe ser infravalorada. El reequilibrio de los roles de género basado en la igualdad y el respeto es central para el crecimiento y el desarrollo de la sociedad y Educate Together se compromete a garantizar que los niños tienen a su alcance la oportunidad de explorar y desarrollar un enfoque equitativo de la

ensure that the school develops a comprehensive programme to counter gender stereotyping in all its forms



cuestión del género. Debido a su presencia en los estatutos de Educate Together, tanto el activo estímulo a los niños de ambos sexos como la lucha contra la discriminación por motivos de género son aspectos importantes del programa escolar de los centros educativos Educate Together.

Centrado en los niños

El plan de estudios de los centros educativos públicos y el enfoque adoptado en la formación de docentes destinados a las escuelas públicas ha sido definido como “centrado en los niños” durante años. Sin embargo, la inclusión de este término en los estatutos de Educate Together como principio básico pone de manifiesto que se trata de algo más que la mera definición de una filosofía de enseñanza o la expresión del plan de estudios nacional. De hecho, define otro elemento de la elaboración de políticas de las escuelas Educate Together. Obliga a su junta a tomar decisiones dando prioridad en un primer momento a las amplias necesidades educativas y de desarrollo de los alumnos por encima de otros factores externos. Ello, por ejemplo, influye en la toma de decisiones sobre horarios de apertura, vacaciones escolares, código de conducta y asignación de fondos. Muchas de estas decisiones implican llegar a un compromiso entre diversas obligaciones en conflicto. Sin embargo, este aspecto de los estatutos de Educate Together garantiza que las necesidades de los alumnos de los centros influyen realmente en el proceso de la toma de decisiones.

Conviene señalar que nos referimos a los “niños de la escuela”. Los centros educativos son organizaciones colectivas que luchan por responder a las necesidades individuales de cada alumno de la escuela. Sin embargo, todos los centros deben encontrar el equilibrio entre dichas necesidades y los intereses generales de todos los niños.



Dirigido de forma democrática

Todas las escuelas Educate Together han sido creadas por grupos de padres voluntarios pertenecientes a una comunidad. Como órgano regente, la organización Educate Together facilita el proceso y ayuda a todos los participantes ofreciendo asesoramiento, formación y asistencia a la hora de negociar con las instituciones pertinentes, incluido el Departamento de Educación y Ciencia. Los actores clave de este proceso son los padres y otros voluntarios que se enfrentan a la ardua y compleja tarea de crear la escuela. Como consecuencia de ello, los padres desempeñan un papel primordial en el funcionamiento del centro y su código ético lo refleja así. Se anima a los padres a participar en el funcionamiento del centro con entusiasmo. Los estatutos de Educate Together obligan a la junta escolar a animar y dar la bienvenida a dicha participación, encontrando su equilibrio con la obligación equivalente de "reafirmar el papel profesional positivo de los profesores".

Los centros educativos Educate Together han sido pioneros en el desarrollo del concepto de colaboración entre padres y profesores en el funcionamiento de las escuelas. Un elemento clave de ello es la participación de los padres y tutores en el proceso educativo en sí mismo. Ello se logra a través del apoyo al docente dentro y fuera del aula, así como de la organización de actividades educativas que no están disponibles en otros centros ordinarios.

Estos son algunos ejemplos de dicho apoyo:

- participación en las actividades del aula
- organización de actividades extraescolares
- participación en actividades de apoyo educativo, como lectura acompañada.
- ayuda en los programas artísticos, musicales, dramáticos, lingüísticos o científicos y tecnológicos
- apoyo para impartir el plan de estudios ético
- asistencia en el mantenimiento del edificio de la escuela
- participación en las juntas directivas y otros comités escolares.



Educational institutions have been pioneers in the development of the concept of partnership between parents and teachers in the operation of schools



Educate Together y la comunidad

Cuando los centros educativos se abren a la participación de padres, tutores, abuelos y la comunidad, tienen acceso a una gran variedad y riqueza de recursos a los cuales sería imposible acceder únicamente a través de la financiación. Ello resulta de gran ayuda para los profesores de las escuelas y beneficia a los niños enormemente desde el punto de vista educativo.

El funcionamiento de una escuela primaria, que respete el delicado equilibrio entre el intenso compromiso personal de los padres con la educación de sus hijos y el esmero y atención que de forma objetiva y profesional ponen los profesionales docentes experimentados, requiere destreza y atención. Educate Together se compromete a garantizar que los centros educativos hacen madurar esta colaboración, a la vez que proporciona formación y apoyo a las juntas escolares a fin de sacar el máximo provecho del potencial de dicho enfoque.

La participación de los padres en colaboración con el personal ofrece a los niños ejemplos prácticos de cooperación comunitaria. Se trata de una aportación sólida a los valores expresados en el aula. Los alumnos que crecen en este entorno se sienten a su vez inspirados a trabajar juntos en diversos escenarios a fin de lograr objetivos comunes.

Este enfoque educativo fomenta la participación democrática de los alumnos en la escuela. Hemos observado que es posible organizar consejos estudiantiles que sean eficaces dentro de las escuelas primarias y que resulta de vital importancia para que prospere el código de conducta que padres y alumnos participen directamente en la redacción de las políticas del centro. En cuanto los niños disponen de un espacio seguro donde participar, con el apoyo indiscutible de padres y profesores, pueden influir en el crecimiento de muchas otras políticas escolares y lo han hecho así con enorme éxito. En años recientes, por ejemplo, los comités de los niños han sido el origen de numerosas políticas de medio ambiente en los centros, que han resultado en la concesión de banderas verdes a numerosas escuelas.





In recent years many school environmental policies have been successfully driven by children's committees and have resulted in the awarding of Green Flags to many schools

Conclusión

Ésta es una presentación muy breve de algunos de los conceptos esenciales del modelo Educate Together de las escuelas públicas de Irlanda.

Educate Together no reclama ningún derecho exclusivo con respecto a estas ideas. Muchas de ellas están presentes en otras escuelas de Irlanda y del extranjero; respaldamos al máximo los esfuerzos de los educadores dedicados al funcionamiento de dichas escuelas de diferente regencia.

No vemos nuestro futuro como proveedores exclusivos en el sistema irlandés. En lugar de ello, vemos el sector como parte de un desarrollo complementario, que proporciona elecciones donde no las había. Nos comprometemos a trabajar con otros proveedores para equilibrar la estructura de la educación primaria de tal manera que satisfaga las necesidades de esta sociedad en rápido cambio y a tratar los derechos humanos de niños, padres y profesores.

Esperamos que este folleto haya servido para responder a algunas de sus preguntas acerca de las escuelas Educate Together y de nuestros objetivos como organización voluntaria educativa. Si desea saber más sobre el tema, le gustaría matricular a su hijo en un centro Educate Together o ayudarnos en nuestro trabajo, podrá encontrar informaciones complementarias en nuestro sitio web o en nuestra oficina central.

Esperamos conocer y trabajar con muchas personas y organizaciones para ofrecer un sistema educativo que sea inclusivo y respetuoso con todos.

Para obtener más información, consulte nuestro sitio web en: <http://www.educatetogether.ie>

Póngase en contacto con nosotros en:

Email: info@educatetogether.ie

O en: Educate Together, 8HA CentrePoint, Oak Drive, Dublin 12

Tel. int. + 353 (0)1 4292500

Fax. int. + 353 (0)1 4292502

No Child an
Outsider



Design by Slick Fish Design, Illustrations by Sarah Cunningham